

Office:
Struve Str. 5, I.
Dresden A.
Telephone
1755.

The Daily Record

Office:
Struve Str. 5, I.
Dresden A.
Telephone:
1755.

and THE DRESDEN DAILY.

THE FIRST DAILY PAPER IN ENGLISH PUBLISHED IN GERMANY.

No 936.

DRESDEN, SUNDAY, MARCH 7, 1909.

10 PFENNIGS.

The Daily Record is delivered by hand in Dresden, and may be ordered at any Post Office throughout the German Empire. It is published daily, excepting Mondays and days following legal holidays in Dresden.

Monthly Subscription Rates: For Dresden, mark 1.—; for the rest of Germany and Austria, mark 1.20. For other countries, marks 2.50.

Mixed Drinks: Port - Sherry Cobler -
Cocktail etc. Whisky & Soda,
Cognac, as well as Port, Sherry etc.
in glasses! Champagne!
14, Waisenhaus Strasse
corner Prager Strasse.



Prager Strasse 35
MÜLLER & C. W. THIEL
Linen Store Saxon Damask Under-clothing.

EXQUISITE PAINTING ON CHINA
RICHARD WEHSENER,
DRESDEN, Zinzendorf Strasse 16.

H. G. B. Peters
Furrier
52, Prager Str.
Dresden, March 7, 09.
Dear friend: Glad to know of your safe arrival here in the beautiful city of "Dresden" and supposing you know that I am now located here, I surely shall expect you to come to see me before leaving the city.
At the same time I can interest you in something that will be highly appreciated for own use or as a present—**Furs!**—
You know I always was wrapped up in furs, and here also I can't resist having plenty of them to select from, even the so much sought for black Lynx—however, I shall expect to see you at my store and I will show you all the finest furs "without hot air," and my prices to you as a friend will more than repay your visit.
Between time I remain yours truly
Opposite Cook's Tourist Office. **H. G. B. Peters.**

DRESDEN CHINA
:: Own workmanship :: Lowest prices ::
:: Retail :: Export :: Wholesale ::
A. E. STEPHAN, 4, Reichs Strasse
succ. to Helena Wolfohn Nachf. Leopold Elb.

Otto Mayer, PHOTOGRAPHER
38 Prager Strasse 38
Tel. 446.
By appointment to T. M. the King of Saxony
and the Emperor of Austria.
Superb artistic work. Moderate terms.

GALLERY ERNST ARNOLD
34 Schloss Strasse
Now on exhibition:
Max Klinger's Brahms Monument
Also paintings by **Leistikow, Corinth etc.**
Open daily from 9 to 7 o'clock. Sundays from 11 to 2.

KING EDWARD'S JOURNEY.

King Edward arrived at Paris on Friday evening.
Paris, March 5.
In view of King Edward's journey to Biarritz, the Orleans line is being closely watched in consequence of the agitation now prevailing among the platelayers on that railway. Cavalry patrols have also been called into requisition.

THE HOUSE OF COMMONS.

London, March 5.
The Daylight Saving Bill was read a second time today, the voting for the second reading being: ayes, 141; noes, 108. The object of this Bill is to set the civil time throughout the kingdom one hour faster than Greenwich time during the six months from April 1 to September 30; with the object of giving the people an additional hour for leisure and recreation by daylight. There is little prospect of the Bill becoming law this Session.

MR. BIRRELL ON ARMAMENTS.

London, March 6.
Mr. Birrell, the Chief Secretary for Ireland, in a speech delivered yesterday, said: "The utterances of President Taft on the armaments of the United States had shattered some of the best hopes of mankind; inasmuch as they showed that America would join the ranks of the armed, and maintain a great fleet and a powerful army. England must therefore take care to keep her coasts inviolate, and to expend large sums in defensive measures."

THE BOARD OF TRADE AND THE COTTON INDUSTRY.

London, March 4.
The President of the Board of Trade, Mr. Winston Churchill, conferred today with deputations of employers and employed from the cotton manufacturing districts of Lancashire. The object of the conference was to find a way of avoiding strikes; and, after a long discussion, it was unanimously resolved that it was expedient to arrive at a combined agreement on the wages question, and that further negotiations should take place at Manchester for that purpose.

FATALITY AT BIRKENHEAD DOCKS.

London, March 6.
Sixteen men employed in the excavation of a new dock at Birkenhead were drowned yesterday by a sudden in-rush of water. Only three were rescued, two of them severely injured.

THE RAILWAY COLLISION AT TUNBRIDGE.

London, March 5.
It has now been ascertained that one lady and two railway officials were killed in the accident that occurred this morning on the South Eastern line at Tunbridge station. Eleven Post Office sorters who were in the mail van of the down mail train from London to Dover were injured. The fast up train from Margate, which was due at Tunbridge shortly after the accident happened, was stopped by the stationmaster, who ran to meet it and so averted a second disaster.

CANNED MEAT FROM AMERICA.

London, March 4.
A report of the sanitary authorities of the Port of London, who have been engaged in examining frozen carcasses of pigs and canned meat imported in recent months from the United States, it is represented that a considerable percentage of the whole was derived from diseased animals, although all bore the official stamp of the American inspector. The report proposes to bring these facts to the knowledge of the American Ambassador, and to point out the dangerous results to which they might lead.

INAUGURATION DAY. ILLUMINATION AT WASHINGTON.

Washington, March 5.
The city was ablaze with illuminations yesterday evening in honour of the in-coming President. The most brilliant display was in Pennsylvania Avenue, the principal thoroughfare, where electric wreaths and bouquets were festooned across the street. Powerful search-lights played on and brilliantly illuminated the dome of the stately Capitol and the new Municipal Building. A display of fireworks took place behind the White House at 7.30 p.m. Enormous crowds watched the fireworks and promenaded the streets afterwards. A grand Ball in the Pensions building wound up the festivities.

RETURN OF GENERAL D'AMADE.

Paris, March 5.
The *Journal* publishes an interview with General d'Amade, who had arrived at Bordeaux. In the course of the interview the General said: "The work of war is ended, and that of peace should now begin. Unfortunately, Germany and England have far outstripped us; their financiers, their traders, and their manufacturers have developed grand activity under the protection of our flag. Our countrymen will no longer be able to buy land for building purposes in the neighbourhood of Casablanca, as the Germans and Britishers have bought up almost everything. But there are still many ways of making a large fortune there."

THREATENED STRIKE OF A TRANSATLANTIC LINE'S CREWS.

Paris, March 6.
It is reported from Havre that the crews of the Compagnie Transatlantique's mail steamers threaten to strike, if their protest against the reduction of their number and certain other demands are not listened to.

THE REVOLUTION IN PERSIA.

Teheran, March 5.
Reuter publishes a report from Tabriz that fierce fighting goes on daily. Yesterday the Shah's adherents occupied the suburbs, but were attacked and driven out by the revolutionaries, who took many prisoners and one gun. The Shah's troops were pursued for several miles, but they continue to bombard the town, and provisions are running short within its walls.

THE BYE-ELECTIONS IN GREAT BRITAIN.

NO FURTHER CHANGE IN PARTY PROPORTION.

SOUTH EDINBURGH CONTEST.
The polling in South Edinburgh on Thursday, for the seat rendered vacant by the appointment of Mr. A. Dewar, K.C., as Solicitor-General for Scotland—he having to seek re-election consequent on his promotion—resulted as follows:—
Mr. A. Dewar, K.C. (R.) 8186
Mr. Harold Cox (U.) 6964
Radical majority ... 1221
Increase in poll 1119
Increase in Unionist poll 1879
Decrease in Radical poll 760
Decrease in Radical majority .. 2639

HAWICK BURGHS CONTEST.

The contest here has been fought almost exclusively on the question of Tariff Reform. The result is as follows:—
Sir J. Barran (R.) 3,028
Mr. H. J. Mackinder (U.) 2,508
Radical majority 520
Decrease in poll 30
Decrease in Radical poll 97
Increase in Unionist poll 64
Decrease in Radical majority .. 161

RADICAL MAJORITIES REDUCED.

Both contests have resulted in a decrease of the Radical majority, which in the case of South Edinburgh is enormous. There seems no doubt which way the tide is flowing, and Mr. Asquith has more reason every day to avoid precipitating a General Election.

THE BRITISH NAVY ESTIMATES.

The statement in a London contemporary that a final decision has been reached by the Cabinet with reference to the new shipbuilding programme is not correct. As a matter of fact a settlement of this critical question was not arrived at Wednesday, and its further consideration by the Cabinet has been deferred until Friday next.

THE HUDSON'S BAY RAILWAY.

Frankfort o. M., March 5.
The *Frankfurter Zeitung* publishes a telegram from Winnipeg dated yesterday, that the report of the survey for the railway to Hudson's Bay, just published, recommends Port Nelson, not Port Churchill, as the northern terminus of the line.

MOROCCAN AFFAIRS.

A MISSION TO PARIS.

Paris, March 5.
The newspapers publish reports that Mulai Hafid has determined to send a Mission to Paris under the leadership of his Minister of Finance, El Mokri, and the Dragoman to the French Embassy at Tangier. Other reports from Fez, dated February 28, say that the Rogi was advancing to attack the capital, and that the Maghzen had sent a mahalla with artillery to oppose him.

BERLIN

At the Memorial Service for the Rev. Dr. Irvin, held at the American Church on Sunday last, Dr. Crosser read the following poem by Marianne Farringham:—

No time for a last farewell,
 No time for the shock of fear
 Scarcely a moment's halt on the shore,
 When the guide and the boatman drew near,
 Dear, how surprised you were to go,
 With nothing to suffer, little to know.
 Only a moment of dark
 A dream of the fleeting night,
 And then the beautiful break of day
 And the quiet peace of the light,
 And you found yourself where you longed to stand
 In the calm repose of the Fatherland.
 Did they know you were coming—they
 Who had run the race for home?
 Had they heard that the Lord had sent
 The message for you to come?
 Perhaps to the friends whom you loved was given
 The joy to make you at home in Heaven.
 But I know you would not wait,
 So near to the King of Grace
 Until you had gained your heart's desire
 To look on your Saviour's face.
 Ah Victor! whose triumphs were nobly won
 There was no delay in his kind "Well done."
 You had learned your lesson in pain
 There was nothing to fear at last.
 Dear, I am very glad for you,
 That all the trouble is past,
 And I would that as swiftly and silently
 Some day the summons might come to me.

Marianne Farringham.

One of the oldest and most prominent members of the American Colony, Dr. James Henry Honan, has been signally honoured by the Prussian Government, which conferred upon him a few days ago, through the Kultusministerium, a certificate in recognition of his scientific medical attainments. The German Government has informed the American Ambassador of its action.

Dr. Honan is a Graduate of Rush Medical College, of Chicago University, and of the Royal University of Berlin.

Mrs. Fred Bullock, whose husband is New York correspondent of the London Daily Mail, is in Berlin for a stay of several weeks, and is at Am Karlsbad 4. Mr. and Mrs. Bullock are well-known ex-members of the English Colony here, Mr. Bullock having formerly been Berlin correspondent of the London Morning Post.

Mr. Bullock expects to come to Berlin in May to spend a summer vacation in Europe.

Mr. Digby C. H. d'Avigdor, Director of the Steglitz branch of the Imperial Continental Gas Association, has lately been critically ill with influenza, a trained nurse being in attendance. Mr. and Mrs. d'Avigdor are hoping to remove to Südende during the present month.

Mrs. John Wilberforce Stoughton, another former well-known member of the English Colony, has just returned from a lengthy term of residence in England, and is staying with her parents at Krumme Strasse 28, Charlottenburg. Mr. Stoughton, whose father is a partner in the well-known English publishing firm of Hodder, Stoughton & Co., is, we regret to learn, suffering from a serious chronic nervous complaint, and is at present in a leading nerve sanatorium at Roehampton, England.

Mrs. F. L. Keppler, of Münchener Strasse 15, one of the most prominent and most popular women of the American Colony, entertained at a large reception on Wednesday afternoon, from 150 to 160 people being present. Mrs. Keppler was assisted in receiving by Mrs. Dean B. Mason, wife of the American Vice-Consul General in Paris, while Mrs. John P. Wisser, wife of the American military attaché, and Mrs. Reginald Belknap, wife of the naval at-

Mrs. Bennett's American Home. Bellevue Str. 12a, BERLIN.

Vernon Spencer
 Teacher of Piano. Studio: Spieghern Str. 22.

Marie Pfaff Hohenstaufen Str. 35, III.
 Singing-mistress At home 12-2 o'clock.

Mme. Nattenheimer, Kaiser Allee 203, W. 15
 Piano accompaniment for songs and duets.

NICOLA PERSCHIED
 STUDIO FOR ARTISTIC PHOTOS
 W. 9, Bellevue Strasse 6a. Tel. VI, 3156.

English Kindergarten Hohenzollerndamm 15. 10-12 daily.

taché, poured tea and coffee. A group of young ladies assisted in dispensing the refreshments. Practically all the well-known members of the Colony were present, including: Rev. Dr. Crosser, Mrs. Geo. Watson, Mrs. McElwee, Mrs. J. H. Honan, Mrs. A. M. Thackara, Mr. Geo. Atwood, Miss Barber, and many more. Among the guests was Frau Professor Arthur Kampf, wife of the President of the Royal Akademie der Künste. A splendid life-size portrait in oils of Mr. and Mrs. Keppler's young son which hangs in their drawing-room is the work of Professor Kampf, as are numerous other paintings and sketches of great artistic interest, presented to Mr. and Mrs. Keppler by the celebrated painter in the course of an extended acquaintanceship.

Mrs. H. H. Gabel, of Palo Alto, California, left Berlin on Monday accompanied by her daughter, Miss Alice Gabel, for a comprehensive tour through South Germany, Italy, and Austria, and back via the Rhine country and Holland and Belgium. They will probably take the cross Canada route on their way back to California.

Mrs. and Miss Gabel, who during their several weeks' stay in Berlin have been at the American Woman's Club, speak enthusiastically of its Pension comforts and pleasant home life.

Mrs. Wm. Zerff, Kurfürsten Strasse 149, has issued cards for an At Home on Tuesday, March 9.

The handsome carved oak stand in which the book on the Wartburg, presented to the American Church library by the Kaiser, is to be permanently preserved, is now in its place in the reading-room, which, by the way, looks as if it would soon be too small to hold all the mementoes from Royalty which are steadily accumulating within it.

Mrs. Bernard Goldsmith and family are moving next Monday and Tuesday to Regensburger Str. 26.

Miss Caroline V. Kerr and Miss Louisiana Durant, of Kleist Strasse 11, gave a small tea on Saturday afternoon.

Mr. and Mrs. Leslie Gray, with their gifted little daughter and son, left on Thursday last for Paris, where they will probably spend a month before sailing for New York.

Mrs. Olga von W.-Haskell, Barbarossa Str. 42, has issued invitations for a reception on Monday, March 8, to meet Mrs. David Jayne Hill.

Eugen Bachmann Master of German elocution
 Tempelherren Strasse 17, IV.

CHURCH SERVICES: BERLIN.

St. GEORGE'S CHURCH, Monbijou Garten.
 Second Entrance: Oranienburger Strasse 76B.
 Sundays: 9 a.m. Celebration of Holy Communion.
 11 a.m. Matins and Sermon (followed by a second Celebration on 1st, 3rd, and 5th Sunday in the month).
 6 p.m. Evensong and Sermon.
 Fridays: 11 a.m. Litany.
 Holy Days: 9 a.m. Celebration of Holy Communion.
 The Chaplain: Rev. J. H. Fry, M.A., Savigny Platz 3, Charlottenburg.

AMERICAN CHURCH, Motz Strasse 6, Nollendorf Platz.
 Sundays: 11.30 a.m. Regular Service.
 4.30 p.m. Song Service.
 Communion 2nd Sunday of each alternate month from January.
 Reading Room and Library open daily from 10 a.m. to 6 p.m.
 Rev. JOHN CROSSER, D.D., Pastor.

Walter Norman, opera-singer, BERLIN, Barbarossa Strasse 23.
 Dramatic instruction. Plastic movements for the stage, mimicry, etc.
 First class singing lessons. + Moderate terms. + English and German.
 At home 2-4 p.m.

BERLIN CURRENT ENTERTAINMENTS.

This evening:

Royal Opera House	Aida	at 7.30
Royal Theatre	Die versunkene Glocke	7.30
New Royal Opera Theatre	Wie die Alten sangen	7.30
Deutsches Theatre	Revolution in Krähwinkel (Kammerspiele) Der Graf von Gleichen	8
Lessing Theatre	Griselda	8
Berliner Theatre	Einer von unsere Leut	8
New Schauspielhaus	Alt Heidelberg	8.30
Kleines Theatre	Moral	8
Hebbel Theatre	Revolutionshochzeit	8
Comic Opera	Lazuli	8
Residenz Theatre	Kümmere dich um Amelie	8
Lustspielhaus	Im Klubsessel	8
Schiller Theatre O. Charlottenburg	Rechts herum	8
Frdr. Wilhelmst. Theatre	Die Karolinger	8
Luisen Theatre	Kean	8
Bernhard Rose Theatre	Bis früh um fünf	8
Trianon Theatre	Ehrliche Arbeit	8
Thalia Theatre	Der Satyr	8
Urania Theatre	Wo wohnt sie denn?	8
Theatre des Westens	Von Abbazia nach Korfu	8
Bürgerl. Schauspielhaus	Der tapfere Soldat	8.15

Monday evening:

Royal Opera House	Elektra	at 8
Royal Theatre	Goetz von Berlichingen	7.30
New Royal Opera Theatre	closed.	
Deutsches Theatre	Revolution in Krähwinkel (Kammerspiele) Der Arzt am Scheidewege	7.30
Lessing Theatre	Der König	8
Berliner Theatre	Einer von unsere Leut	8
New Schauspielhaus	Der Diamant. Zerbrochene Krug	7.30
Kleines Theatre	Moral	8
Hebbel Theatre	Revolutionshochzeit	8
Comic Opera	Tiefand (Sacchetto)	8
Residenz Theatre	Kümmere dich um Amelie	8
Lustspielhaus	Im Klubsessel	8
Schiller Theatre O. Charlottenburg	Charleys Tante	8
Frdr. Wilhelmst. Theatre	Comtesse Guckerl	8
Luisen Theatre	Der Pfarrer von Kirchfeld	8
Bernhard Rose Theatre	Störenfried. Dienstboten	8
Trianon Theatre	uncertain	
Thalia Theatre	Der Satyr	8
Urania Theatre	Wo wohnt sie denn?	8
Theatre des Westens	Von Abbazia nach Korfu	8
Bürgerl. Schauspielhaus	Der tapfere Soldat	8
	Uriel Acosta	8.15

AMERICAN ASSOCIATION OF COMMERCE AND TRADE IN BERLIN
 Berlin W. 8. Friedrich Strasse 59/60.
MOST COMPLETE COMMERCIAL READING ROOM in Germany
 Americans welcome.
 Geo. S. Atwood, Secretary.

THE NEAR EAST.

A PRESS FORECAST.

Vienna, March 5.
 It is assumed in well-informed circles here, writes the *Neue Freie Presse*, that the Servian Government will in the course of a few days embody its orally expressed withdrawal of territorial claims in a Note to the great Powers, which will be communicated by them to the Cabinet of Vienna as soon as they have conferred and come to an agreement on the subject. It is probable that the Vienna Cabinet will declare its willingness to enter into negotiations with Servia respecting economical and commercial-political concessions. Then the last stage of the diplomatic negotiations on the Servian question will begin; a stage in which, indeed, some difficulties may arise, but which will nevertheless, according to general opinion, lead to an understanding. In that case, but not until then, the Conference of the Powers will take place, with the object of registering the several agreements: between Austria-Hungary and Turkey, Turkey and Bulgaria, and Austria-Hungary and Servia.

MUSIC AND ART NOTICES.

The interest shown in Klinger's Brahma-Monument is very great, and the art gallery of Ernst Arnold, where this work is on exhibition, has been very much visited during the last week. The Dresden press was unanimous in its praise of this grand work of art and great appreciation is shown by all visitors. Three new collections have been arranged in the first floor, views of Dresden and architectural drawings by R. H. Gude and M. Detzner; the landscapes from the Tyrol and Isartal by M. Rossbach prove the sensitiveness and talent of the artist. There are, further, a number of paintings mostly of still life by Frau Modersohn, Otto Modersohn's wife, lately deceased.
 Great interest was shown at the opening of the special exhibition of the works of Prof. Emanuel Hegenbarth, at the art-gallery of Emil Richter, at 11 o'clock yesterday morning. The exhibition, which fills all the halls furnished with skylight, consists of over 40 paintings and a number of drawings, and represents the artist's work of the last 2-3 years. Prof. Hegenbarth, whose exhibits at last year's grand exhibition of art at Dresden were received with great favour, offers the Dresden public the opportunity in this exhibition of becoming better acquainted with his magnificent works which have brought him the reputation of one of the greatest animal painters of today.
 International Photographic Exhibition, Dresden 1909. The group for "instruction and entertainment" will prove one of the most interesting departments of the coming international exhibition. Following the example of the *Deutsche Museum* in Nuremberg, the great London Museum, and the *Urania* at Berlin, a number of apparatus will be put up which may be worked by the visi-

tors, and which will demonstrate the fundamental grounds and theories of optics and photographic processes. We call special attention to the fact that never yet has a collection of photographic implements been on exhibition in such excellent arrangement and completeness, as will be found in this department. The arrangement of this part of the exhibition has been undertaken chiefly by Herr Dr. Goldberg of the "Kgl. Akademie für Graphische Künste und Buchgewerbe, Leipzig." Dr. Scheffer of the firm Carl Zeiss, Jena, and the photographic institute of the Polytechnicum of Dresden.
 On Tuesday, March 9th, at 7 p.m., a test performance will be given by Ehrlich's Musikschule (Director Paul Lehmann-Osten) in the halls of the institute (Walpurgis Strasse 18, I.) The programme will contain classic and modern works for piano and voice by the following composers: Bach, Beethoven (sonata in G, op. 14), Mozart (sonata in B), Schubert-Liszt, Chopin, Grieg, Godard, Schütt, Sucher, Kretschmer, and Dorn. Tickets may be obtained gratis at the office of the institute.
 There is a great rush for tickets for the lecture to be given by Wilhelm Bölsche next Tuesday, March 9th, at the Gewerbehau. The subject of the lecture will be "Idealismus und Affenabstammung." Tickets ought to be obtained soon at F. Ries (Kaufhaus) and Ad. Brauer (Haupt Strasse), the prices being 3, 2, 1 1/2 and 1 marks.
SPORT.
 In the hockey match at the Berlin Eispaalst the Dresden Akademische Sportklub beat the Berlin Schlittschuhklub 3:1. The finals were played last evening by Dresden against Brussels.

DRESDEN

The last of the series of Dante lectures will be delivered by Rev. T. H. Wright in the Scots Church this (Sunday) evening. The subject will be the Lower Circles of the Inferno and will include—The Circle of the Violent—the Circle of Malbolge—the evil pits—the everlasting Hell—the comparison with Milton's Hell—Dante's conception of the Satan—Significance of the note of passage from the Inferno to the Paradiso. The service is at 6 and lasts one hour.

Mr. Harry M. Field, the well known pianist from Canada, who has been settled in this city for more than two years, has arranged for a piano-recital of his pupils, to take place at the Hotel Nord tomorrow, Monday, at 4.30 p.m. Fräulein Elisabeth Engel (soprano), a pupil of Herr Schöpfer, who has lately sung in the "Creation" at the Reichshaus and received favourable criticisms in the local press, has kindly consented to assist in the performance.

Joan de Marién, the young Spanish master, has found "good ground" for his art in Dresden. His concert at the Vereinshaus on Friday evening, like those he had given before, was very well attended. The interesting Spaniard appeared this time before the public as a soloist, conductor, and composer; and a comparison of him, as a violinist, with Kreisler was almost unavoidable after the latter's concert only two days previously. Kreisler is thoroughly masculine, powerful, great; Marién thoroughly feminine, soft, and sweet in stroke and style. In his playing of Mendelssohn's well-known E-minor Concerto he reminded one very much of a lady colleague, Miss Kathleen Parlow who performed the same Concerto at one of the Symphonic Concerts at the Royal Opera; though his tone is more tender and finer than hers without being therefore thin. The sweet sounds rang through the hall like silk or silver threads. In a musical sense the clear phrasing of the third movement is worthy of special praise. Then came something worth seeing, M. Marién as a conductor. He conducted Bach's Concerto in D minor for pianoforte and orchestra, the pianoforte part in which was played with clearness and quiet dignity by M. Joachim Nin, Professor at the Schola Cantorum in Paris. M. Marién is a type of the Latin conductors seen in Paris or Milan. He embodies the music, so to speak, in his own person and lives it before the orchestra, endeavouring with most expressive gestures to entice the players and adjure and charm them into carrying out his intentions. But in so doing he maintains throughout quietness of bodily action and elegance of movement, while marking the rhythm with all the greater emphasis. Unfortunately, the Olsen orchestra did not so easily conform to the wishes of the conductor, and one could almost see the want of plasticity and of roundness of shading in the orchestral tone. On the whole, the performance of the Bach Concerto was too "Latin" for me.—M. Marién's Symphony for grand orchestra, "Nova Catalonia," which filled the second part of the programme, glows with Southern warmth and luxuriance of colour. The idea of the composition is to represent musically the new birth of a national art long dead and buried under foreign influences; and the composer paints, in four movements which do not differ much from one another in the ground colouring, the growth of the nation and its fight for the ideal. M. Marién has been through modern schools, and learnt how to let loose all the sound-magic of the orchestra; yet neither Wagner nor Strauss has directly influenced his tone-painting. He remains completely the melodist, and lays the chief stress on the invention of his themes;

J. A. Henckels
Zwillingwerk Solingen
Trade Mark
founded 13th June 1731.
Finest knives and steel wares.
Dresden-A. Wilsdruffer Strasse 7.
Berlin W. 66 Leipziger Strasse 118.

Instruction in German, French, Latin, preparatory for English and American Schools. Highest references. Reasonable terms. G. Krumbiegel, Ferdinand Str. 7, I. Tel. 8008. At home 3-4 p.m.

Dining-room furniture, including: side-board, china-closet, extension table and six chairs. Kitchen furniture and Birdseye maple bedroom set. Hettner Strasse 4, III. 1. To be seen between 11 and 1 o'clock.

Household goods
to sell cheap—wholly or singly, almost new:
Handsome side-board .40, cost .85; Gentleman's writing desk .45; Basket chair .10; Balcony table .60; Lounge .40; Extension table .20; Vienna chair .65; 3 tables, 5 iron beds with mattress, night table, chest drawers, mirror, 3 iron washstands with crockery, complete set kitchen furnishings. Very handsome hall rack, step-ladder, large doll's buggy, gas fixtures. To be seen daily between 10 and 5. **Hannah, Münchner Platz 16, III. 1.**

Tonbild Theatre
17 Prager Strasse 47 47 Prager Strasse 47
The foremost establishment in the City.
New first-class programme. Among others, living pictures:
Warus hunting in the Bering Strait.
Pictures from Egypt (new, brilliant specimens).
Landscape painting in Borneo. + Wintersport at St. Moritz.
Original tone-pictures:
Roch's aria from the opera "Die Jüdin," Roxy King.
"Eli Schütz bin ich," from "Das Nachtlager von Granada."
"Nur das eine bitt' ich: Dich, liebe mich," from the operetta "Der Bettelstudent."
Baltimore Dance. American song and dancing-scene.
In addition to these: Brilliant, humorous pictures.
Continuous performances from 3 to 11 p.m.

The Löwen-Apotheke founded 1560.
On the Altmarkt corner Wilsdrufferstrasse. Prescriptions made up by qualified Englishman. English and American specialties on stock.

The Anglo-Saxon Pharmacy
which are thoroughly equipped with the Southern passion of his musical temperament, and gush out like boiling steam. At times quite simple music occurs, when abstract thoughts have to be represented. Not only in such where dance rhythms are used, but throughout the whole work, the intoxication of the dance is felt; and even the "fight of the nation for its ideal" in the last movement, is the liveliest of dance-pictures. The feverish climax before the close is not the noise of battle, but a convulsion of passion, which rises and resolves itself in melody. Marién has colour, melody, temperament, invention; he understands how to make refined colour-pictures; he writes pertinently and effectively; but he lacks strength and greatness, severity and vitality. He is a feminine genius.—As soloist, conductor, and composer he earned enthusiastic applause from the audience. F.Z.

Concert Agency F. Ries.
Tuesday, March 16th, at 7.30 p.m., Palmengarten:
II. (last) Song Recital
Sven Scholander
of Stockholm.
(The artist himself accompanies his songs on the lute.)
Tickets at 3, 2, 1 marks at **F. Ries** and **Ad. Brauer** from 9-1, 3-6.

(Gewerbehaus) Orchestral Concerts.
Conductor: Herr Kapellmeister Olsen.
Thursday, Saturday, and Sunday at 7.30 p. m.
Admission 1 mark. Subscription terms: 5 tickets for 3 marks.

The fifth test performance by pupils of the Royal Conservatorium took place at the Vereinshaus on Thursday. The orchestra was conducted with praiseworthy certainty by Herr Striegler, and all the solo performers did honour to the institution. Fräulein von Chrzanovska, a pupil of Herr Rudolf Feigler, seems to have great talent; she played the first movement of Grieg's A-minor Concerto with clean execution and fine feeling for the music. Fräulein Popazu, from the class of Frau Professor Rappoldi, distinguished herself by firmness of touch and clear shakes. A violin pupil of Herr Lange-Frohberg showed great technical proficiency in a Concerto by Tschaiowsky, though the piece is one that demands still greater executive capabilities. Fr. Professor Orgeni's pupil has not yet full control of her alto voice; the tone is still somewhat throaty, and the vocalisation lacks precision. Herr Arno Diessner, a pupil of Professor Draeseke, was represented by a composition of his own, a very fluent and euphonious Concert Overture; in which it was agreeably evident that the composer contented himself with making simple and pleasing music, instead of striving after depths and effects beyond his reach. The programme, the compilation of which cannot be judged from an artistic point of view, nevertheless showed too strong a tendency to purely technical tests. It would be well to include also works that would enable the hearer to gauge the musical and mental ability of the performers. F.Z.

The Fête of the *Deutsche Bühnengenossenschaft, Ortsverband Dresdner Hoftheater.*
The preparations for the entertainment part of the Fête are, we hear, in full swing. The concert which is to precede the Ball, and which is not to occupy more than an hour and a half, will contain numbers such as are not usually met with as part of concert-programme. Particulars will be published in these columns later. But under the veil of secrecy we would like to inform our readers that a special surprise is planned by the committee, in the shape of a lasting memento of the Fête of the members of the Court theatres of Dresden in the Ausstellungspalast on March 12th, 1909. Tickets for the occasion may be obtained of F. Ries, as the posters in the street and the advertisement in the *Daily Record* show.

Messrs. Hagspiel beg to notify the public, in particular their English friends, that from this date Mr. E. Syhre, Waisenhaus Strasse 14, I. 1. (corner Prager Str.) monopolises the city trade of our small Grands called "The Little Marvel," an instrument of only 5ft. in length and specially adapted to English taste; it is made of rose-wood, with 6 legs. Everybody is welcome at Mr. Syhre's show rooms to inspect and examine this Baby Grand as to its fine tone quality and splendid finish.

DRESDEN CURRENT ENTERTAINMENTS.
Royal Opera House.
Tonight, beginning at 7.30, ending after 10
Der Trompeter von Säckingen.
Opera in three acts, with an introductory scene.
Music by Victor E. Nessler.
Cast of the Introductory scene:
Werner Kirchofer, student of law . . . Herr Koennecke (guest)
Konradin, the trumpeter of an Imperial recruiting party . . . Herr Hummel.
Chamberlain to the Elector . . . Herr Lösschke.
The Rector magnificus of Heidelberg University . . . Herr Wachter.
A student . . . Herr Piehler.
Cast of the Opera:
Baron von Schönau . . . Herr Püttlitz.
Maria, his daughter . . . Frau Nast.
Count von Wildenstein . . . Herr Büssel.
His divorced wife, sister-in-law to the Baron Damian, the Count's son of his second marriage . . . Frau Bender-Schäfer.
Werner Kirchofer . . . Herr Rüdiger.
Konradin . . . Herr Koennecke (guest)
Herr Hummel.

PLOT. The Heidelberg student, among them Werner, the adopted son of a professor, are making a great noise after a drinking bout, at which Werner wins applause by a trumpet solo. For their disorderly conduct they are dismissed from the University. Werner enlists a trumpeter, the Baroness Maria, who is present at a festival, is insulted by the peasants, and Werner protects her. Hearing the admiration of Maria, and also of her aunt, Countess of Wildenstein, who is reminded, by his appearance, of her lost son, who had been stolen by gypsies. Her divorced husband, Count of Wildenstein, has married again. He proposes to Maria's father that she should marry Damian, the son of his second marriage. The proposal is gladly accepted. Maria, however, is in love with Werner, who is engaged as Castle Trumpeter. Their love for each other is covered by Maria's aunt, who tells her father, Werner is dismissed. Damian arrives at the castle. The castle is besieged by the peasants. Damian proves a coward, and it is Werner who comes to the rescue. He proves to be the son of the Countess, and is rewarded by the hand of Maria.
Composer: Victor E. Nessler, born 1841, died 1902.
Tomorrow, Monday, beginning at 7, ending after 10.15
Tannhäuser.
Opera in three acts by Richard Wagner.
Cast:
Hermann, Landgraf of Thuringia . . . Herr Lordmann (guest).
Tannhäuser, . . . Herr v. Bouy.
Wolfram von Eschinbach, . . . Herr Perron.
Walter von der Vogelweide, . . . Herr Grosch.
Biterolf, . . . Herr Schmalnauer.
Heinrich der Schreiber, . . . Herr Lösschke.
Reinmar von Zweter, . . . Herr Nebuschka.
Elizabeth, niece of the Landgraf . . . Frau Wittich.
Venus . . . Fräul. Siems.
A young shepherd . . . Fräul. Sachse.

PLOT. Tannhäuser, the minstrel, has been sojourning in the unholy Venusberg, but prompted by a longing for a holier life he determines to leave the gothic. His endeavours to restrain him are in vain and he returns to his old home. Here he is discovered by the Landgraf Hermann and his old companions. Enticed by them to rejoin their ranks, he at first refuses, but he yields to the entreaties of his great friend, Wolfram, who tells him that the Landgraf's niece Elizabeth still loves him. A great contest of song takes place at which, after other singers have sung in praise of ideal, pure love, Tannhäuser extols the sensuous passion, he has enjoyed in the Venusberg. The others in their horror are about to kill him, but at Elizabeth's entreaties his life is spared and he, moved to repentance by the devotion of the maiden, determines to join a band of pilgrims proceeding to Rome and seek absolution from the Pope. As the time draws near for the return of the pilgrims, Elizabeth prays fervently for him and wishes to be comforted by Wolfram, when they return without him. Tannhäuser does come back and relates to Wolfram how the Pope had cursed him and foretold that he would never be forgiven until his pilgrim's staff burst into green leaves. Tannhäuser declares his intention of returning to the Venusberg, but the dead body of Elizabeth is brought in, and with a cry to her to pray for him he falls lifeless at her feet, while his staff is seen to be covered with green leaves.
Composer: Richard Wagner, born 1813, died 1883.
Tuesday night . . . V. Symphony Concert. B Series at 7
Wednesday night . . . closed.
Thursday night . . . Elektra . . . 7.30
Friday night . . . Die drei Pintos . . . 7
Saturday night . . . Die Meistersinger von Nürnberg . . . 6
Sunday night . . . Undine . . . 7.30
Monday night . . . Das Rheingold . . . 7.30

LOBECK & CO.
Purveyors to His Majesty the King of Saxony.
Altmarkt 2.
Manufacturers of High-Class Specialities in Pralines, Dessert-Chocolates, Fondants, Marzipans, Peppermint-Pralines, Cocoas, Biscuits, Glace Fruits and Nuts, Candles, Bonbons and every kind of Confectionery.

Villa von Briesen Excellent family Pension.
Bendemann Str. 11.
Garden, Balconies, Billiards. Highly recommended. Tel. 4949

FRIEDRICH AXT. Fine Art
7 Ostra-Allee, corner Malergässchen, opposite the Zwinger.

DRESDEN

Exhibition Palace. FÊTE

of the members of both Royal Stages for the benefit of the "Genossenschaft Deutscher Bühnenangehöriger" and the Dresden Widows' and Orphans' Fund. Friday, March 12, at 9 p.m.

CONCERT

Royal Opera, Royal Theatre, Royal Orchestra and Felix Schweißhofer.

To be followed by a BALL.

Tickets for ladies 10 marks, for gentlemen 15 marks. Box-seats 15 marks.

Tickets from **F. Ries** (Kaufhaus) and **Ad. Brauer** (F. Plötner), Dresden-N., Hauptstrasse, where names should be entered in list. No Tombola. No selling of postcards. No selling of flowers. **Gunz. Wiecke.**

Training for Opera and Operetta

on own private stage, till fit for the Stage. Engagements in good theatres obtained. Public performances every month. Entrance at any time. Private performances arranged.

Apply from 12 to 2 o'clock at Anton Graff Str. 12, pt. **Frau Geh. Rat Pagenstecher-de Sauset, opera singer.**

MISS HOPE

(pupil Mrs. Helen Best, London)

Specialist for Treatments of the Face, Neck and for Superfluous Hair.—Manicure.—Räcknitz Strasse 14, p. Tel. No. 3688.

Young Ladies' Educational Home, Freiburg im Breisgau, Black Forest.

Limited number of pupils. Careful education. Thorough tuition in German, French, Music, etc. Family life. Comfortable house with garden. Summer and winter sports. Prospectus and excellent references from parents.

Address: Frau Doktor Scholz & Melle, Wémans, Hilda Strasse 57.

Pension Kosmos

DRESDEN-A. Schnorrstr. 14, I. & II. close to Hauptstr. Elegantly furnished rooms with exc. board 4.50 a day. English cooking. English conversation.

The Löwen-Apotheke founded 1560.


On the Altmarkt corner Wilsdrufferstrasse. Prescriptions made up by qualified Englishman. English and American specialities on stock

The Anglo-Saxon Pharmacy

Joh. Bock

11 See Str. Dresden-A. See Str 11
Telephone 3547.

Shoemaker by appointment to the Saxon Court, and to H. R. H. the Crown Princess of the German Empire and of Prussia.



Large selection of ready-made goods.

Goods made to order in shortest possible time.

PENSION BEHNCKE Lindenu Strasse 9, I. Comfortable home. Excellent cooking. Moderate prices.

Julius Greiner Sohn

Prager Strasse 25, first floor.

Fine art paintings on china and ivory

The best and greatest collection in this line.

Portraits after photographs and miniatures a speciality.

Lowest prices. First class paintings. Visitors welcome.

Show-rooms: Prager Strasse 25, first floor.

Hotel de France, Dresden, Wilsdruffer Str.

Splendid Restaurant. Excellent cooking. Helles Culmbacher, best beer in Dresden.

A. K. JANSON, American Dentist. Modern Dentistry in all its Branches. Straightening crooked teeth a Specialty. Dresden, Prager Strasse 10, I. Tel. 8514. Office hours 9-1 a.m. & 3-5 p.m.

Brühl & Guttentag. Artistic needle work. Embroideries, Prager Str. 20.

Jewelry. G. A. Scharffenberg, See Strasse 16.

Flowers for Hats, vases, ball dresses, ostrich feathers, heron feathers, stoles, palms, fruits, flower-papers, etc. from **H. Hesse, Scheffel Strasse 10-12.**

Beerdigungswesen und Feuerbestattung

betriebl. Angelegenheiten bei und auswärts

PIETÄT

Gemeinnützige und würdige Anführung des letzten Willens.

Bestattung für Bezirks-Gebirgler.

Die Beerdigungen werden nur nach bestmöglicher Abrechnung des Toten besorgt und abgerechnet. Nicht abgerechnete Beerdigungen sind verbotswidrig.

Man vergleiche die Tarife.

Eigene Sarg- und Urnenfabrik.

Trauerware-Magazin.

Sparkasse für Beerdigungen und Feuerbestattungen.

Anzahlungen in kleinen Raten.

UND HEIMKEHR

Am See 26 Bautzner Str. 87

*Kaplan 157. *Telegr.-Adr.: Pietät Dresden. *Telephon 9578.

Bitte geben auf Firmen und Nummernmerkmale acht!

SCHOOL FOR GIRLS.

Classes in English, Arithmetic, Mathematics, German, French, and Latin.

A small number of resident pupils taken. German and French resident governesses.

Private instruction if desired.

Miss Virgin, Schnorr Str. 80 (Villa).

Pension von Oertzen

old established house

Reichs Strasse 26, I., II., III.

Best situation. Highly recommended, comf. sunny rooms, best cuisine.

Patronized by the English and American Colony in Dresden.

E. MÜLLER

Anglo-American Tailor

19, See Strasse, first floor.

Telephone: 3,721.

Best English Goods. Moderate Charges.

HARRY M. FIELD,

Pianist,

Studio: Reichs Strasse 24, II.

Pension Cronheim, Villa: Eisenstuck Strasse 47, corner of Münchner Strasse. Modern style. Garden. Excellent cuisine. Best references. Moderate terms. German conversation.

Take your meals

in the **Vegetarian Restaurant** at **Moritz Strasse 14,** largely patronised by English and Americans.

WORCESTER HOUSE SCHOOL

DRESDEN, 19, Gutzkow Strasse,

preparatory for Schools and Universities.

Instruction in Classics, Mathematics, English, German, French, etc. in class or privately.

Boarders received.

H. Virgin, M. A. Oxford. J. H. Hallam, M. A. Cambridge.

CHURCH SERVICES: DRESDEN.

ALL SAINTS' (ENGLISH) CHURCH, Wiener Strasse.

Sunday, March 7th. 2nd Sunday in Lent. 8.0 a.m. and 10.0 a.m. Holy Communion. 11.0 a.m. Matins and Sermon. 6.0 p.m. Evensong and Sermon.

Tuesday, March 8th. 10.0 a.m. Matins.

Wednesday, March 10th. 8.15 a.m. Holy Communion. 11.0 a.m. Matins, Litany and Address.

Thursday, March 11th. 8.0 a.m. Holy Communion.

Friday, March 12th. 10.15 a.m. Holy Communion. 11.0 a.m. Matins and Litany.

Chaplain: The Rev. C. A. MOORE, M.A., B.C.L.

THE AMERICAN CHURCH OF ST. JOHN, Reichs Platz 5, at the head of Reichs Strasse.

Sunday, March 7th. 2nd Sunday in Lent. Holy Communion 8.0 a.m. Sunday School 10.0 a.m. Holy Communion and Sermon 11.0 a.m. Afternoon Service and address 5.30 p.m.

Tuesday, March 9th. Service 4.0 p.m.

Thursday, March 11th. Service 4.0 p.m.

Friday, March 12th. Lecture on Ephesus illustrated by Mrs. T. H. Norton in Hotel New York 3.0 p.m.

The Rev. J. F. BUTTERWORTH, M.A., Rector.

CHURCH OF SCOTLAND (Presbyterian), Bernhard Strasse 2,

at the corner of Bismarck and Winkelmann Strasse.

Divine Service Sunday morning at 11, and evening at 6 o'clock.

Communion on the third Sunday in January, March, and June

The Rev. T. H. WRIGHT, Resident Minister.

SHIPPING NEWS.

NORDEUTSCHER LLOYD, BREMEN.

Next Departures for New York:

S. S. "Kronprinzessin Cecilie," via Southampton and Cherbourg, March 9th.

S. S. "Prinz Friedrich Wilhelm," via Southampton and Cherbourg, March 13th.

S. S. "Kaiser Wilhelm der Grosse," via Southampton and Cherbourg, March 16th.

S. S. "York," direct, March 20th.

For Baltimore:

S. S. "Rhein," direct, March 11th.

S. S. "Köln," direct, March 18th.

S. S. "Main," via New York, March 27th.

S. S. "Hannover," direct, April 8th.

For Galveston:

S. S. "Köln," via Baltimore, March 18th.

For China, Japan:

S. S. "Bülow," from Genoa, March 11th.

S. S. "Derfflinger," March 10th.

S. S. "Prinz Eitel Friedrich," from Hamburg, March 25th.

S. S. "Lützow," April 7th.

For Australia:

S. S. "Seydlitz," March 19th.

S. S. "Scharnhorst," April 16th.

S. S. "Gneisenau," May 14th.

When American Mails are due in Dresden:

By S. S. "New York," March 3rd (American Linie).

By S. S. "Kaiser Wilhelm II," March 10th (Norddeutscher Lloyd).

By S. S. "Lucania," March 12th (Cunard Line).

By S. S. "Touraine," March 13th (French Line).

Apply to Fr. Bremermann, Cabin Booking office, Reading Room, Dresden, Prager Strasse 49, near Hauptbahnhof.

BRITISH AND AMERICAN REPRESENTATIVES.

THE BRITISH LEGATION: Wiener Strasse 38.—Minister Resident: Mansfeld de Cardonnet Findlay, Esq., C.B., C.M.G.

THE BRITISH CONSULATE: Altmarkt 16.—British Consul: H. Palmé, Esq.

THE AMERICAN CONSULATE GENERAL: Ammon Strasse 2, p. American Consul-General: T. St. John Gaffney, Esq.

WEATHER FORECAST FOR TODAY

of the Royal Saxon Meteorological Institute.

Variable breezes and changing skies, snow showers not improbable, temperature not much altered.

Hch. Wm. Bassenge & Co. Bank.

Dresden, Prager Strasse 12.

Payments on all Letters of Credit.

Exchange of Circular-Notes.

Cheques and foreign money at most favourable rates.

Postal Orders.

English and American newspapers.

Office hours 9-1, 3-6, Saturdays 9-8.

Proprietors, Printers, and Publishers: Record Verlag G. m. b. H. in Dresden.—Responsible Editor: Wilh. Baumfelder.